

Genie®



Üzemeltetői kézikönyv

karbantartási tudnivalókkal

Fifth Edition
Third Printing
Part No. 1000231HU

S™-80

S™-85



Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

	Oldal
Biztonsági előírások	1
Kezelőszervek	8
Jelmagyarázat	11
Üzemeltetés előtti ellenőrzés	12
Karbantartás	14
Működési tesztek	18
Munkahelyi terepszemle	24
Üzemeltetési utasítások	25
Szállítási és emelési utasítások	31
Matricák	34
Specifikációk	38

Kapcsolatfelvétel:

Internet: <http://www.genielift.com>
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994, Genie Industries

Első kiadás: Ötödik utánnyomás,
1996. október

Második kiadás: Ötödik utánnyomás,
2000. július

Harmadik kiadás: Harmadik utánnyomás,
2002. október

Negyedik kiadás: Harmadik utánnyomás,
2004. július

Ötödik kiadás: Harmadik utánnyomás,
2006. május

A „Genie” a Genie Industries USA-ban és
sok más országban bejegyzett védjegye.
Az „S” a Genie Industries védjegye.

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

- ☒ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

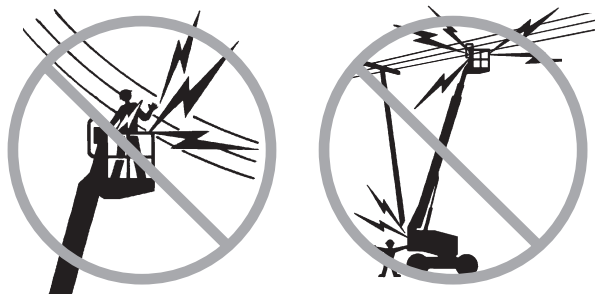
Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
- 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.
- 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.
- 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.
- ☒ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.
- ☒ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.
- ☒ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.
- ☒ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség fázisok között	Minimális biztonságos megközelítési távolság méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,05
50 KV - 200 KV	4,60
200 KV - 350 KV	6,10
350 KV - 500 KV	7,62
500 KV - 750 KV	10,67
750 KV - 1000 KV	13,72

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezetékek kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékekkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezetékek áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet elektromos földelésre, kivéve, ha a munkagépre fel van szerelve az az emelőkosárhoz vezető opcionális hegesztési vezeték és az megfelelően csatlakoztatva van.

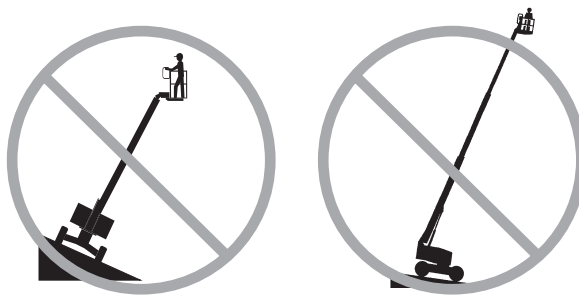
Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok súlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás S-85	227 kg
Maximális emelőkosár-kapacitás S-80, 8 láb méretű emelőkosárral	227 kg
Maximális emelőkosár-kapacitás S-80, 6 láb méretű emelőkosárral	272 kg
Maximális emelőkosár kapacitás S-80 habtöltésű abronccsal és megfelelő ellensúly-konfigurációval	340 kg
Személyek maximális száma	2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt számításba kell venni a teljes emelőkosár-terhelés kiszámításakor. Lásd a külön megvásárolható tételeken lévő matricákat.

A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha mindkét tengely meg van hosszabbítva.



A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

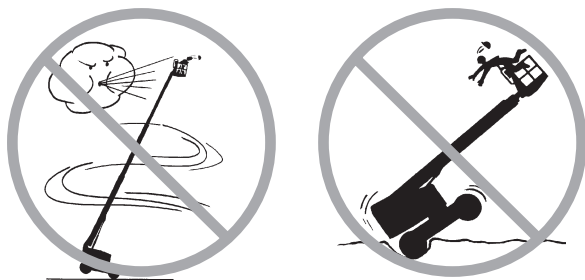
Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal:

Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre. Ha a dőlésszög-riasztás megszólal felemelt emelőkosár esetén, rendkívül óvatosan húzza vissza a gémet, és eressze le az emelőkosarat. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gép fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllekedések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.



Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott állapotban lévő munkagéppel egyenetlen terepen, törmeléken, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gép esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyeken, illetve ilyenek közelében.

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek a gép behúzott helyzetére vonatkoznak.

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)

Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	15% (9°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)

Ellensúly felfelé	45% (24°)
Ellensúly lefelé	30% (17°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan megengedhető oldalirányú erő - ANSI és CSA
667 N

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő - CE
400 N



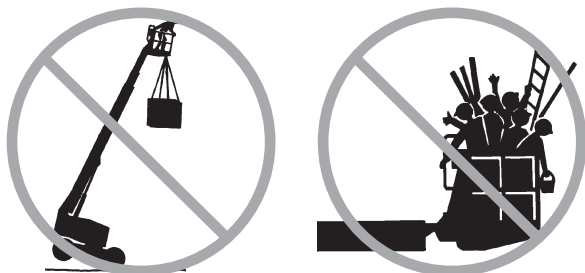
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos módosítani vagy megváltoztatni az emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy erősíteni.



Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy minden gumibroncs jó állapotban van, a légtöltésű abroncsok megfelelően fel vannak fújva, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

340 kg kapacitású modellek: Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezen modellekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagynia, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötetet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ütközésveszély

A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holtterben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gép helyzetére és kilengésére.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A munkagép vezetések és a kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és egyéb ütközésveszélyt jelentő tényezőknek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megfelelő óvintézkedések történtek a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatóvagyokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Alkatrész sérülés-veszély

A motor külső indításához ne használjon 12 V feletti feszültségű akkumulátort vagy töltőt.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet elektromos földelésre, kivéve, ha a munkagépre fel van szerelve az emelőkosárhoz vezető opcionális hegesztési vezeték és az megfelelően csatlakoztatva van.

Robbanás- és tűzveszély

Tilos a motort beindítani, ha a cseppfolyós propángáz, benzin, dízelmotor-üzemanyag vagy más robbanóanyag szagát vagy jelenlétét észleli.

Üzemelő motor esetén tilos az üzemanyag-utántöltés.

A munkagépen az üzemanyag, illetve az akkumulátor feltöltését csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Ne fecskendezzen étert izzófejes motorba.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a *Genie S-80* és *Genie S-85 szervizkézikönyvben* előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.

Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

Az emelőkosárhoz vezető hegesztési vezeték (ha rendelkezésre áll) biztonsági utasításai

A hegesztő tápegységgel kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Csak akkor csatlakoztassa a vezetékeket és kábeleket, ha a hegesztő tápegység ki van kapcsolva az emelőkosárban lévő kezelőpanelen.

Csak akkor üzemeltesse a munkagépet, ha a hegesztőkábelek megfelelően csatlakoztatottak.

Csatlakoztassa a vezetékeket a forgóasztalnál és az emelőkosárban lévő csavarzárás konnektorokhoz.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.

Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Robbanásveszély

Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

Áramütésveszély

Kerülje az elektromos csatlakozókkal való érintkezést.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színekódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

▲ DANGER



Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerül, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

▲ WARNING



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerül, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

▲ CAUTION



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerül, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

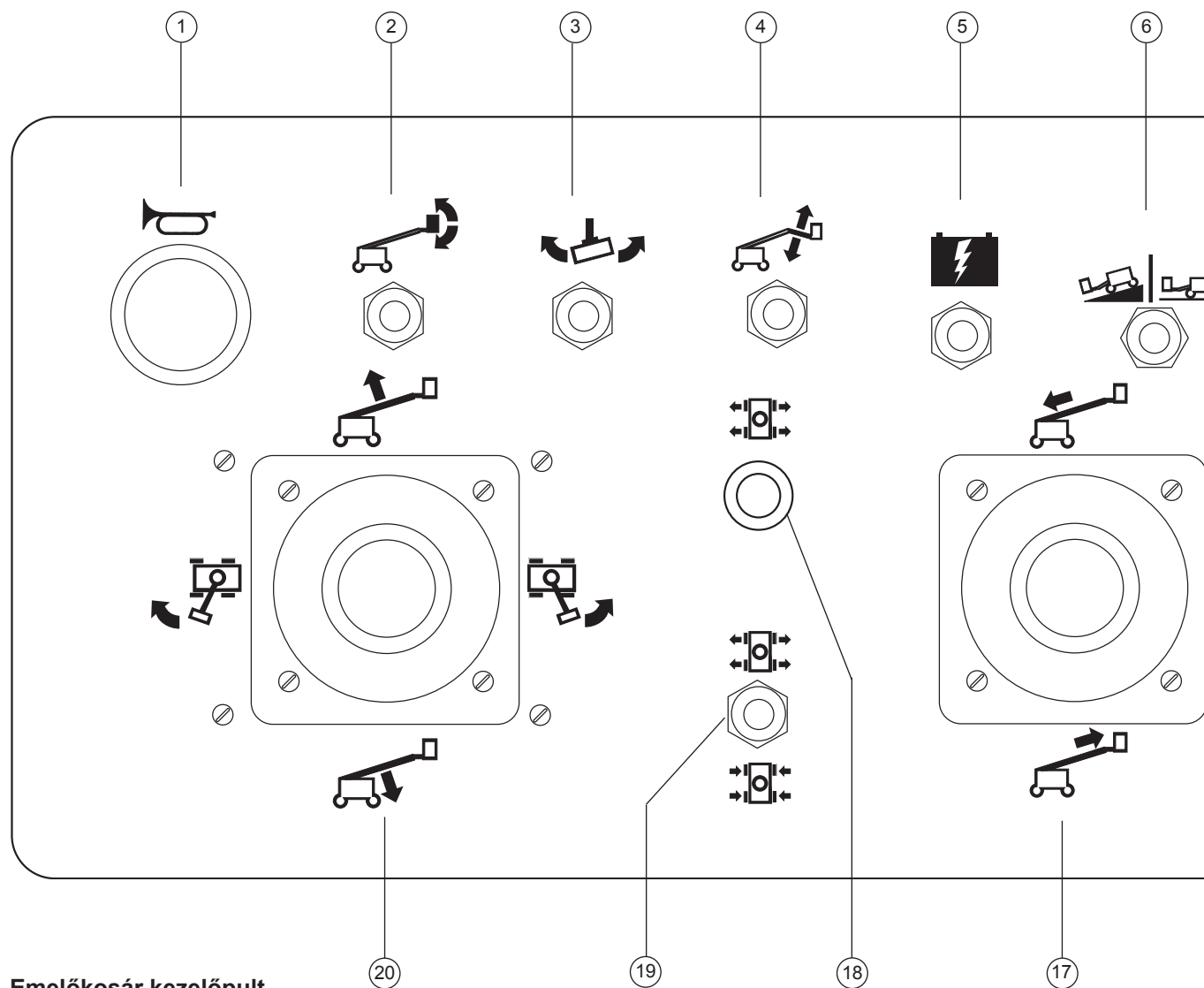
CAUTION

Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerül, anyagi kárt okozhat.

NOTICE

Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

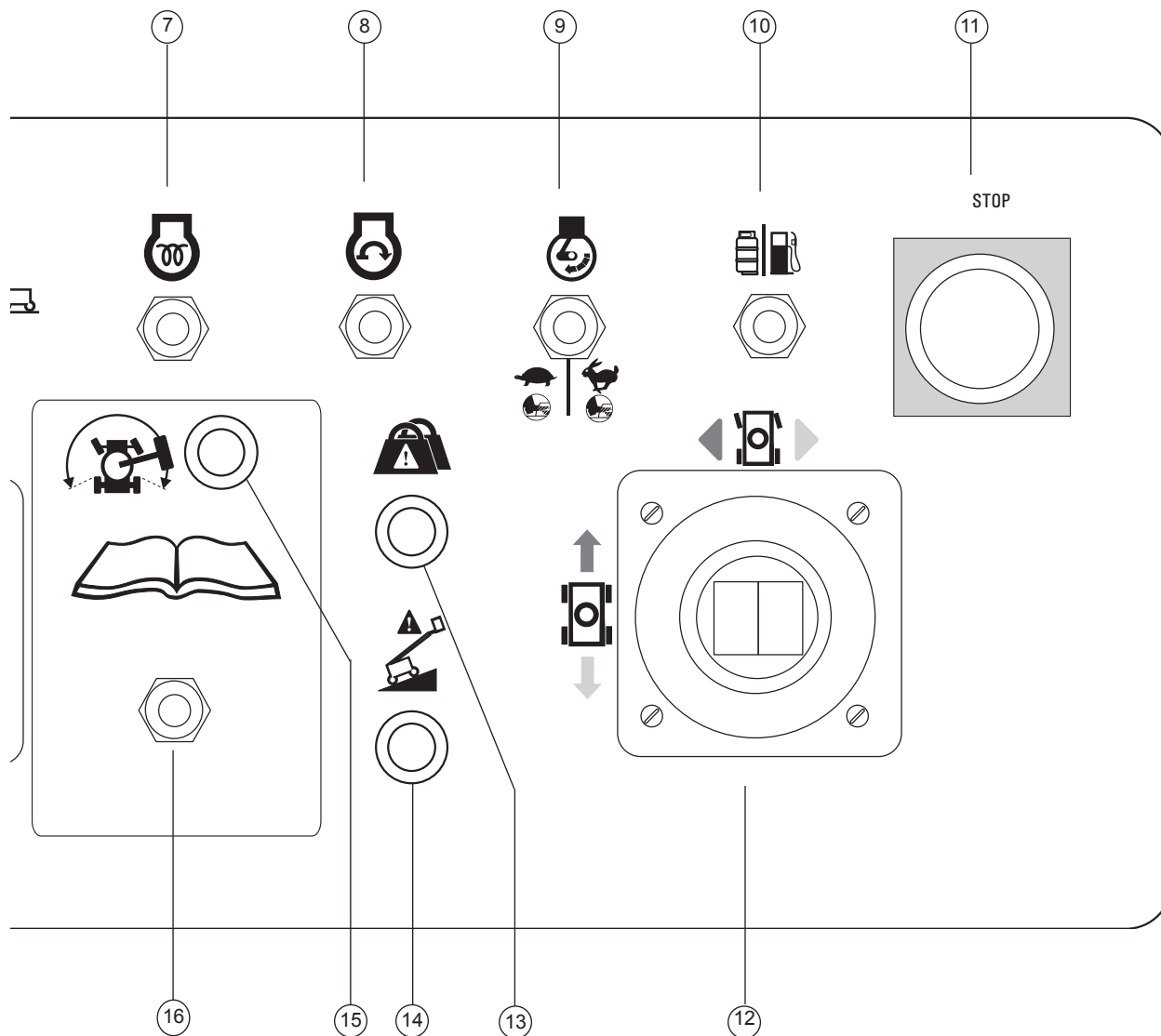
Kezelőszervek



Emelőkosár kezelőpult

- 1 Kürt gomb
- 2 Emelőkosár szintezése kapcsoló
- 3 Emelőkosár forgatása kapcsoló
- 4 Kizárólag S-85: Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló
- 5 Segéd tápegység-kapcsoló
- 6 Meghajtósebesség-kiválasztása kapcsoló
- 7 Deutz modellek: Izzófejkapcsoló
Perkins modellek: Izzófej jelzőfény
- 8 Motorindítás kapcsoló
- 9 Motorüresjárat (fordulatszám) kiválasztás kapcsoló
 - Teknősbéka: lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárat
 - Nyúl: lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat

KEZELŐSZERVEK



10 Benzin/LPG-modellek: Benzin/LPG kiválasztása kapcsoló

11 Piros Vészleállítás gomb

12 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz

13 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

14 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

15 Meghajtás aktiválva jelzőfény

16 Meghajtásaktiválás kapcsoló

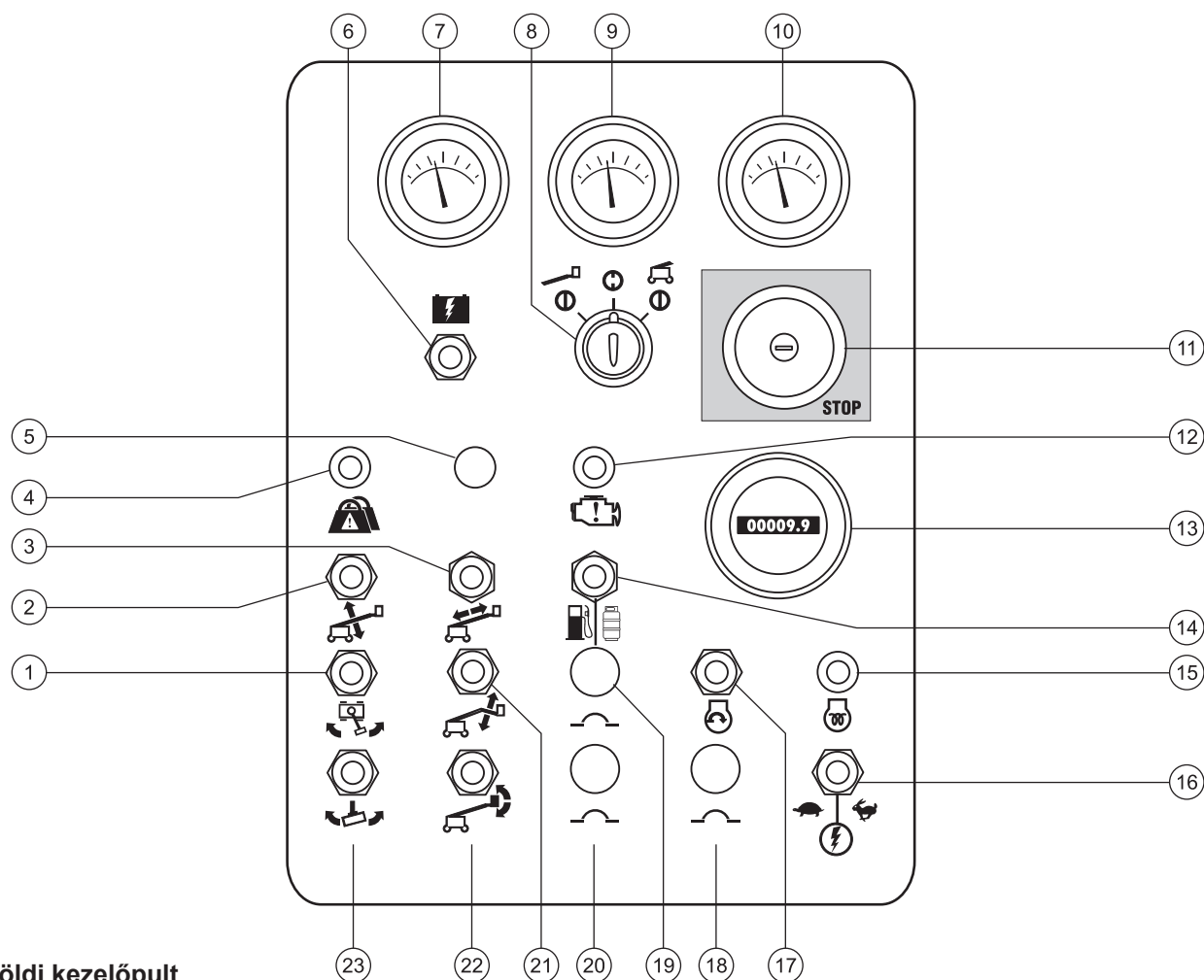
17 Arányos vezérlőkar a gém meghosszabbításához/visszahúzásához

18 Tengely jelzőfény

19 Tengely meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

20 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a gém emelése/leengedése és a forgóasztal jobbra/balra forgatása funkciókhoz

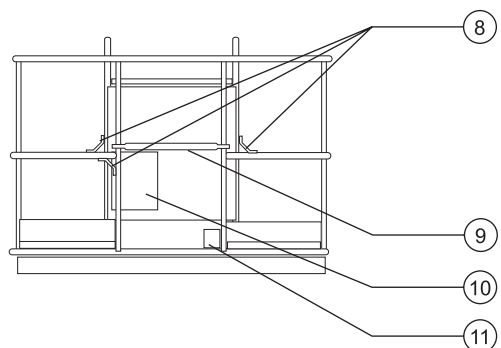
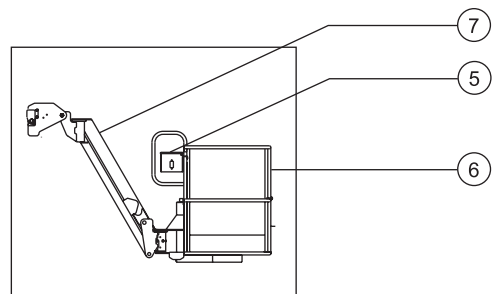
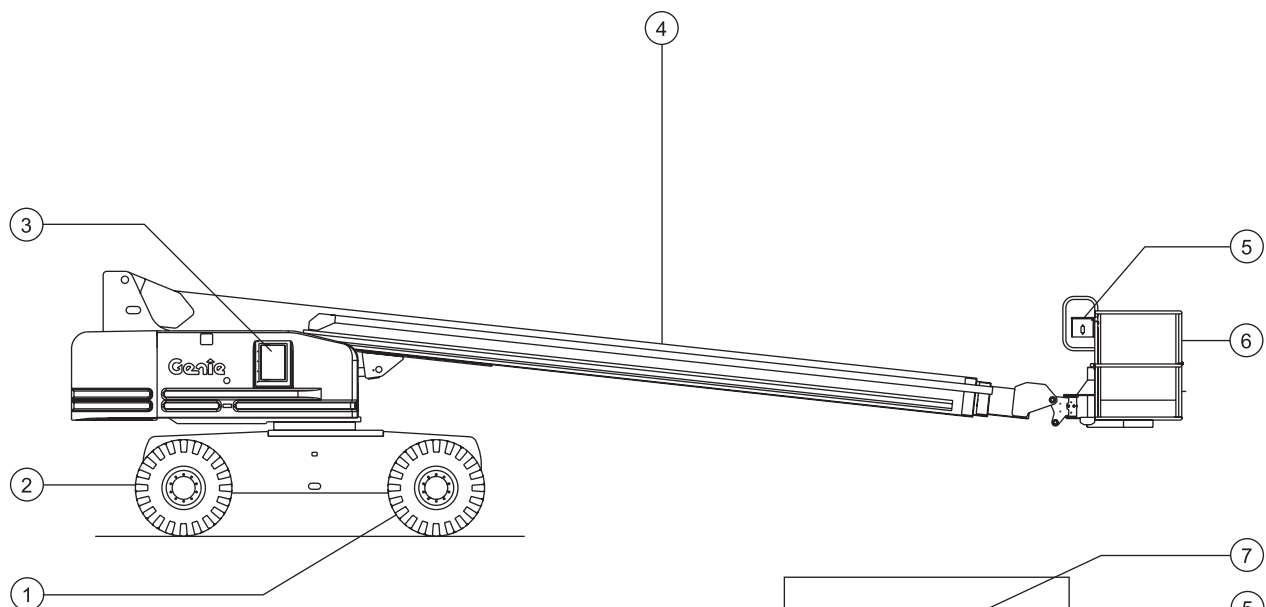
KEZELŐSZERVEK



Földi kezelőpult

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Forgóasztal forgatása kapcsoló | 8 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához | 15 Deutz modellek: Izzófejkapcsoló
Perkins modellek: Izzófej jelzőfény |
| 2 Gém emelése/leengedése kapcsoló | 9 Olajnyomás-mérőeszköz (ha fel van szerelve) | 16 Funkcióaktiválás kapcsoló |
| 3 Gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló | 10 Feszültség-mérőeszköz (ha fel van szerelve) | 17 Motorindítás kapcsoló |
| 4 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll) | 11 Piros Vészleállás gomb | 18 15 A-es megszakító a motor elektromos áramköreihez |
| 5 nincs használatban | 12 Ellenőrizze a motor jelzőfényt (ha a mérőeszközök nincsenek felszerelve) | 19 20 A-es megszakító az olajhűtőhöz és opciókhoz |
| 6 Segéd tápegység-kapcsoló | 13 Óramérő | 20 15 A-es megszakító a vezérlő elektromos áramköreihez |
| 7 Benzin/LPG-modellek: Víz hőmérséklet-mérőeszköz (ha fel van szerelve)
Deutz Diesel modellek: Olaj hőmérséklet-mérőeszköz (ha fel van szerelve) | 14 Benzin/LPG-modellek: Benzin/LPG kiválasztása kapcsoló | 21 Kizárólag S-85: Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló |
| | | 22 Emelőkosár szintezése kapcsoló |
| | | 23 Emelőkosár forgatása kapcsoló |

Jelmagyarázat



- 1 Nem kormányzott abroncs
- 2 Kormányzott abroncs
- 3 Földi kezelőszervek
- 4 Gém
- 5 Emelőkosár-kezelőszervek
- 6 Emelőkosár
- 7 Gémtoldal (S-85)
- 8 Rögzítőkötel-kikötési pont
- 9 Elcsúsztatható középső korlát
- 10 Kézikönyvtároló
- 11 Lábkapcsoló

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- ☒ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdene a funkciók működésének ellenőrzését.

A ütemterv szerinti karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

ÜZEMELTETÉS ELŐTTI ELLENŐRZÉS

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ☐ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- ☐ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ☐ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorolaj és megfelelő-e az olajsint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ☐ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajsint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ☐ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motor-hűtőfolyadék és megfelelő-e a hűtőfolyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá hűtőfolyadékot. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ☐ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ☐ Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ☐ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ☐ Hidraulikus csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ☐ Üzemanyag- és hidraulikatartályok
- ☐ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ☐ Gém kopásvédő pofák
- ☐ Tengely kopásvédő pofák
- ☐ Abroncsok és kerekek
- ☐ Motor és kapcsolódó alkatrészek

- ☐ Véghelyzetkapcsolók és kürt
- ☐ Vészjelző és jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
- ☐ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ☐ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ☐ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ☐ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ☐ Nincs-e túlzott rozsdaság, korrózió vagy oxidáció
- ☐ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecék a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ☐ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.
- ☑ A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

FIGYELMEZTETÉS

Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához hideg motor szükséges.

Ellenőrizze a motorolaj szintjét



A motorolajat a megfelelő szinten kell tartani a motor megfelelő működéséhez és élettartamához. A munkagép nem megfelelő olajszinttel történő üzemeltetése károsíthatja a motor alkatrészeit.

FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze az olaj szintjét kikapcsolt motor mellett.

- 1 Nézze meg az olajszintjelző pálcát. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Ford LRG-423 EFI motor (EPA-nak megfelelő)

Olajtípus	10W-40
Olajtípus - hideg feltételek mellett	5W-30

Deutz BF4L 2011 motor (Tier II)

Olajtípus	15W-40
Olajtípus - hideg feltételek mellett	5W-30

Perkins 804C-33 motor

Olajtípus	15W-40
Olajtípus - hideg feltételek mellett	5W-40

KARBANTARTÁS

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét

A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

- 1 Győződjön meg arról, hogy a tengelyek teljesen vissza vannak húzva, és a gép behúzott állapotban van.
 - 2 Nézze meg a hidraulikaolaj-tartály oldalán található mércenézőket. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.
- ☉ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a mércenézőke felső 5 cm-ében kell legyen.

Hidraulikaolaj-specifikációk

Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű
----------------------	---

Ellenőrizze a motorhűtő-folyadék szintjét - folyadékhűtésű modellek

A motor-hűtőfolyadékot a megfelelő szinten kell tartani a megfelelő motorélettartam eléréséhez. A nem megfelelő hűtőanyagszint befolyásolja a motor hűtési kapacitását és károsítja a motor alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye a hűtőanyagszint hűtőrendszer-problémákra utaló változásait.

VIGYÁZAT

Égésveszély Legyen tisztában azzal, hogy a motoralkatrészek és a hűtőfolyadék forrók. A forró motoralkatrészekkel és/vagy hűtőfolyadékkal való érintkezés súlyos égési sérüléseket okozhat.

- 1 Ellenőrizze a folyadékszintet a hűtőfolyadék-visszanyerő tartályban. Ha szükséges, adjon hozzá folyadékot.
- ☉ Eredmény: A folyadékszint a FULL (TELE) jelnél kell legyen.

FIGYELMEZTETÉS

Ne távolítsa el a hűtősapkát.

KARBANTARTÁS

Ellenőrizze az akkumulátorokat



Az akkumulátor megfelelő állapota lényeges a motor jó működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások motoralkatrész-károsodást okoznak és veszélyes munkafeltételeket eredményezhetnek.

FIGYELMEZTETÉS

Ezt az eljárást nem kell végrehajtani lezárt vagy karbantartásmentes akkumulátorokkal ellátott munkagépeken.

▲ FIGYELEM

Áramütésveszély Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

▲ FIGYELEM

Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szóda-bikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

FIGYELMEZTETÉS

A kezelőszervek akkumulátora az indítóakkumulátor mögött van.

- 1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.
- 2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korróziómentesek.

- 3 Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort helyére rögzítő rudak biztonságosan rögzítettek.
- 4 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.
- 5 Ellenőrizze az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltsen fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltsen túl.
- 6 Tegye vissza a szellőzőkupakokat.

FIGYELMEZTETÉS

Csatlakozásvédők alkalmazása és korrózióvédő tömítés használata segít az akkumulátorcsatlakozók és -kábelek korróziójának megelőzésében.

KARBANTARTÁS

Ellenőrizze az abroncs nyomását



FIGYELMEZTETÉS

Ezt az eljárást nem kell végrehajtani opcionális habtöltésű abronccsal felszerelt munkagépeken.

▲ FIGYELEM

Testi sérülés veszélye. Túlzottan felfújott gumiabroncs kidurranhat és halált vagy súlyos sérülést okozhat.

▲ FIGYELEM

Borulásveszély. Ne használjon ideiglenes gumidefektjavító készítményeket.

A maximális stabilitás megőrzése, a gép optimális kezelhetőségének elérése és az abroncskopás minimalizálása érdekében szükséges megfelelő nyomást fenntartani minden légtöltésű abroncsban.

- 1 Ellenőrizze minden abroncsban a levegő nyomását nyomásmérővel. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt.

Abroncsnyomás	6,89 bar
Nagyméretű abroncsok nyomása	4,14 bar

Ütemezett karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személynek szabad elvégeznie, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- ☒ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

- 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.
- 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

- 1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Földi kezelőszerveknél

- 2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.
- 3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- Eredmény: A jelzőfénynek (ha rendelkezésre áll) villognia kell.
- 4 Indítsa el a motort. Lásd az Üzemeltetési utasítások c. részt.

Ellenőrizze a vészleállást

- 5 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.
- Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.
- 6 Húzza ki mindkét piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a meghosszabbítható tengelyeket

Megjegyzés: Kezdje ezt a vizsgálatot visszahúzott tengelyekkel.

- 7 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja a gép emelése funkciót.
- Eredmény: Az emelőkosárnak fel kell emelkednie 8°-kal a vízszintes fölé, majd ott meg kell állnia. A gép csak akkor emelkedhet a határkapcsoló fölé, ha mindkét tengely meg van hosszabbítva.
- 8 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja a gép leengedése funkciót.
- Eredmény: A gép le kell ereszkedjen és vissza kell térjen behúzott helyzetbe.



MŰKÖDÉSI TESZTEK

- 9 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja a gép meghosszabbítása funkciót.
- ⊙ Eredmény: A gép meghosszabbodik kb. 30 cm-rel, majd megáll. A tengelymeg-hosszabbítás/visszahúzás jelzőfénynek világítania kell. A gép csak akkor hosszabbodhat meg ennél jobban, ha mindkét tengely meg van hosszabbítva.
- 10 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja a gép visszahúzása funkciót.
- ⊙ Eredmény: A gépnek vissza kell húzódnia.
- 11 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár kontrollra. Az emelőkosár kezelőszerveknél mozgassa a hajtóművezérlő kart előre felé, majd aktiválja a tengely meghosszabbítása funkciót.
- ⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell és a tengelyeknek meg kell hosszabbodniuk.
- Megjegyzés: A kormányzási funkció hatálytalanítja a tengelymeghosszabbítási vagy tengelyvisszahúzási funkciót.
- 12 Térjen vissza a földi kezelőszervekhez. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre. A földi kezelőszerveknél tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja a gép felemelése és a gép leengedése funkciót.
- ⊙ Eredmény: A gépnek fel kell emelkednie és le kell ereszkednie a szokásos módon.
- 13 A földi kezelőszerveknél tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja a gép meghosszabbítása és a gép visszahúzása funkciót.
- ⊙ Eredmény: Az gépnek meg kell hosszabbodnia és vissza kell húzódnia a szokásos módon.

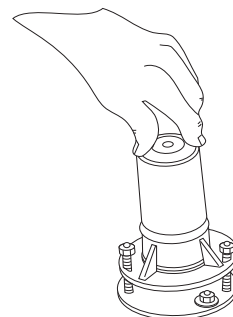
Ellenőrizze a munkagép működését

- 14 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kísérlet meg minden egyes gép- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.
- ⊙ Eredmény: Az összes gép- és emelőkosár-funkciók üzemképtelenek kell legyenek.
- 15 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja az egyes gép- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.
- ⊙ Eredmény: Az összes gép- és emelőkosár-funkciónak üzemelniük kell egy teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztásnak (ha van) a gép vagy a gémtoldal leeresztésekor meg kell szólalnia.

Az emelőkosárszint-vezérlés letiltási funkciójával felszerelt munkagépek esetén: Az emelőkosárszint-billenőkapcsoló nem fog működni, ha a gép fel van emelve vagy a meghosszabbítás meghaladja a sebességszabályozó beállítás határértékét.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

- 16 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.
- 17 Nyissa fel a tartály oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt az üzemanyagtartály és az olajhűtő között.
- 18 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.
- ⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.



MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

19 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kontrollra, majd állítsa le a motort.

20 Húzza ki a földi piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

21 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

☉ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

22 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár-vezérlésre, majd indítsa újra a motort.

23 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

☉ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

24 Húzza ki a piros Vészleállás gombot, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a hidraulikaolaj-visszavezető szűrőket

25 Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót magas üresjáratra (nyúl szimbólum).

26 Keresse meg és ellenőrizze a hidraulikaszűrő állapotára vonatkozó 2 jelzőfényt.

☉ Eredmény: A szűrőnek üzemelnie kell, és a dugattyú vagy a tű a zöld térségben kell legyen.

27 Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót lábkapcsolóval aktivált magas üresjáratra (nyúl és lábkapcsoló szimbólum).

Ellenőrizze a kürtöt

28 Nyomja le újra a kürt gombot.

☉ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

29 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

30 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, de ne indítsa be a motort.

31 Lépjen a lábkapcsolóra, majd kísérelje meg a motort elindítani az indító billenőkapcsoló átkapcsolásával valamelyik oldalra.

☉ Eredmény: A motornak nem szabad beindulnia.

32 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és indítsa újra a motort.

33 Ne nyomja le a lábkapcsolót, és ellenőrizzen minden motorfunkciót.

☉ Eredmény: Az összes motorfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a munkagép működését

34 Lépjen a lábkapcsolóra.

35 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

- ⊙ **Eredmény:** Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Ellenőrizze a kormányzást

36 Lépjen a lábkapcsolóra.

37 Nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő kék háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a meghajtó/kormányzó vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba.

- ⊙ **Eredmény:** A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

38 Nyomja le a billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a meghajtó/kormányzó vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba.

- ⊙ **Eredmény:** A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

39 Lépjen a lábkapcsolóra.

40 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

- ⊙ **Eredmény:** A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

41 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

- ⊙ **Eredmény:** A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a lengő tengelyt (ha van)

42 Vezesse fel a jobb kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

- ⊙ Eredmény: A többi három keréknek továbbra is teljesen a talajon kell maradnia.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

43 Lépjen a lábkapcsolóra, majd eressze le a gémet behúzott helyzetbe.

44 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg a gém túl nem halad az egyik nem kormányzott abroncon.

- ⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindaddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



45 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

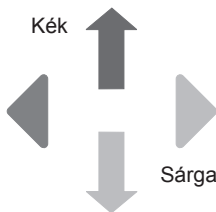
- ⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

46 Kapcsolja a meghajtásaktiválás billenőkapcsolót valamelyik oldalra és tartsa ott, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

- ⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdulásával ellentétes irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

47 Lépjen a lábkapcsolóra.

48 Emelje fel a gémet éppen csak a vízszintes fölé.



49 Lassan mozgítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

- ⊙ Eredmény: Felemelt gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

50 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

51 Hosszabbítsa meg a gémet kb. 30 cm-rel.

52 Lassan mozgítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

- ⊙ Eredmény: Meghosszabbított gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

Ha a haladási sebesség felemelt vagy meghosszabbított gém mellett meghaladja a 30 cm/sec-t, azonnal jelölje meg a munkagépet és szüntesse be használatát.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

53 Kapcsolja ki a motort.

54 Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe.

55 Lépjen a lábkapcsolóra.

56 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

- ⊙ **Eredmény:** Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót (ha van)

57 Lépjen a lábkapcsolóra.

58 Mozdítsa ki a meghajtásvezérlő kart középhelyzetéből.

59 Aktiváljon minden egyes gémfunkció-billenőkapcsolót.

- ⊙ **Eredmény:** Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- ☒ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
- 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

- 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- ☒ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
- 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.
- 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

A motor indítása

- 1 A földi kezelőszerveken fordítsa el a kulcsos átkapcsolót a kívánt helyzetbe.
- 2 Győződjön meg arról, hogy mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállítás gomb ki van húzva bekapcsolt helyzetbe.

Benzin/LPG-modellek

- 3 Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyagválasztó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.
- 4 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul be vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.



Perkins modellek

- 3 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Az izzófej jelzőfénynek világítania kell. Néhány másodperc múlva a motor el fog indulni.

Deutz modellek

- 3 Kapcsolja a gyújtáskapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.
- 4 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul be vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.

Minden modell

Ha a motor 15 másodpercnyi próbálkozás után sem indul be, állapítsa meg ennek okát és javítsa ki a hibás működést. Várjon 60 másodpercig, mielőtt az újbóli indítással próbálkozna.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Hideg feltételek mellett (-6°C alatt) melegítse be a motort 5 percig a hidraulikus rendszer károsodásának megelőzése céljából.

Rendkívüli hidegben (-18°C alatt) a munkagépeket fel kell szerelni az opcionális hidegindító készülékekkel. Ha a hőmérséklet -18°C alatt van, a motor beindításának megkísérlése kisegítő akkumulátor használatát teheti szükségessé.

Benzin/LPG-modellek: Hideg időben, -6°C alatt, a munkagépet benzinnel kell indítani, majd 2 perces bemelegedés után LPG-re átkapcsolni. Meleg motorok indíthatók LPG-vel.

Vészleállítás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállítás gombot „Ki” állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely benyomott piros Vészleállítás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállítás gombját.

Kisegítő kezelőszervek

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.



- 1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.
- 2 Húzza ki a piros Vészleállítás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 3 Lépjen a lábkapcsolóra, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.
- 4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.

A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

Tengelyek meghosszabbítása

- 1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár kontrollra.
- 2 Mozgassa a hajtóművezérlő kart előre, majd aktiválja a tengely meghosszabbítása funkciót.
- 3 A munkagépnek haladnia kell és a tengelyeknek meg kell hosszabbodniuk.

Üzemeltetés földről

- 1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.
- 2 Húzza ki a piros Vészleállítás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.
- 4 Indítsa el a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

- 1 Hosszabbítsa meg a tengelyeket.
- 2 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.
- 3 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.



A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre a földi vezérlés esetén.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Üzemeltetés emelőkosárból

- 1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.
- 2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.
- 4 Indítsa el a motort. Ne lépjen a lábkapcsolóra, amikor elindítja a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

- 1 Hosszabbítsa meg a tengelyeket.
- 2 Lépjen a lábkapcsolóra.
- 3 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

- 1 Lépjen a lábkapcsolóra.
- 2 Lassan mozgassa a meghajtás/kormányzás vezérlőkart a kék vagy sárga háromszögek által jelzett irányban
VAGY nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt irányjelző nyilakat a kerekek mozgásirányának meghatározása céljából.

Vezetés

- 1 Lépjen a lábkapcsolóra.
- 2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállítás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gép fel van emelve vagy meg van hosszabbítva.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly felfelé (névlegesíthető):
2WD (kétkerékmeghajtású):
30% (17°)
4WD (négykerékmeghajtású):
45% (24°)



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly lefelé:
2WD (kétkerékmeghajtású):
15% (9°)
4WD (négykerékmeghajtású):
30% (17°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög:
25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes. A névlegesített emelkedési szög kifejezés csak az ellensúly felfelé konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gép a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Állítsa a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a „munkagép emelkedőn” jelhez.

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

ács vízszintező

egyenes faléc, legalább 1 m hosszú

mérőszalag

Fektesse a léceket a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a lécek tetejére, és majd emelje meg a lécek alsó végét addig, amíg a lécek vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a faléceket vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a falék alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a falék hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százszal.

Példa:



Falék hossza = 3,6 m

Hosszúság = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

$0,3 \text{ m} \div 3,6 \text{ m} = 0,083 \times 100 = 8,3\%$ -os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Meghajtás-aktiválás

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gép túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.



Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhezletéből.

Ha a hajtóművezérlő kart nem mozdítja el a meghajtás-aktiváló kapcsoló lenyomását követő két másodpercen belül, a meghajtási funkció nem fog üzemelni. Engedje fel, majd újra tartsa lenyomva a funkcióaktiválás kapcsolót.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

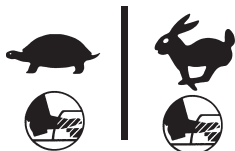
A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található szinkódolt nyílirányokat használja.

Tengely jelzőfény

Tengely jelzőfény be:
Hosszabbítsa meg a tengelyeket vagy állítsa vissza a munkagépet a teljesen behúzott helyzetbe.

Motor üresjáratban kiválasztása (fordulatszám)

Válassza ki a motorüresjáratot (fordulatszám) a kezelőpanelen lévő szimbólumok használatával.



Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a motor üresjáratban fog járni a legalacsonyabb fordulatszámon.

- Teknősbéka szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárat
- Nyúl szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a munkagép nem áll vízszintesen. A dőlésszög-riasztás meg fog szólalni, ha ez a jelzőfény világít. Vigye a munkagépet szilárd, vízszintes felületre.

Ellenőrizze a motor jelzőfényt (ha rendelkezésre áll)

Jelzőfény világít és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Jelzőfény világít és a motor még mindig jár: Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással 24 órán belül.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Generátor (ha rendelkezésre áll)

A generátor indításához kapcsolja a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe.

Csatlakoztassa a gépi szerszámot az emelőkosárban lévő GFCI aljzatba.

A generátor kikapcsolásához kapcsolja a generátor billenőkapcsolót a ki helyzetbe.

Megjegyzés: A munkagép funkciói nem működnek, ha a generátor fut és a lábkapcsoló nincs lenyomva. Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a generátor kikapcsol, és a munkagép funkciói üzemképesek.

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Minden használat után

- 1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.
- 2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.
- 3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.
- 4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.
- 5 Támassza ki a kerekeket.

Szállítási és emelési utasítások



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A Genie Industries ezt a rögzítési információt ajánlasként bocsátja rendelkezésre. A munkagépek rögzítése, illetve az US Department of Transportation (USA Közlekedési Minisztérium) rendelkezéseivel, más helyi rendelkezésekkel és a vállalati irányelvekkel összhangban álló, megfelelő utánpótlók kiválasztása kizárólag a járművezetők felelőssége.
- ☑ Azok a Genie ügyfelek, akik bármely emelő vagy Genie termék konténerbe helyezését igénylik, lépjenek kapcsolatba olyan minősített szállító vállalattal, amely megfelelő tapasztalattal rendelkezik az emelőberendezések nemzetközi szállításra való előkészítésében, felrakásában és rögzítésében.
- ☑ Csak arra minősített emelőszerkezet-üzemeltetők helyezhetik a munkagépet a teherautóra, illetve vehetik le onnan.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. A Genie emelők igen nehezek a méretükhöz képest. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímken. Nézze meg a Matricák c. részben, hogy hol van a sorozatcímke.

- ☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállítójármű hordfelületének hajlásszöge meghaladja az emelkedőre vagy lejtőre megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fent leírtak szerint. Nézze meg a Specifikációk c. szakaszban a névleges hajlásszögeket.

Szabad kerékkonfiguráció csörlős vontatáshoz

Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

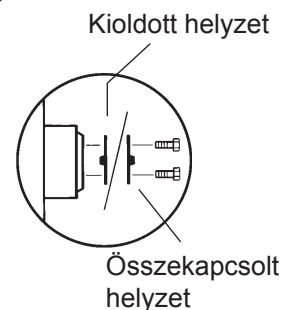
2WD (kétkerékmeghajtású)

modellek: Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.

4WD

(négykerékmeghajtású)

modellek: Oldja ki a kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztón mind a négy kioldósapkát.



Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva a hajtóműszerkény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

Hajtsa végre a leírt lépéseket az ellenkező irányban a fékek újra-bekapcsolásához.

Megjegyzés: A szivattyú szabadon futó szelepe mindig zárva kell maradjon.

SZÁLLÍTÁSI ÉS EMELESI UTASÍTÁSOK

Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

A gép szállításakor minden esetben használja a forgóasztal elfordulását megakadályozó pecket.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

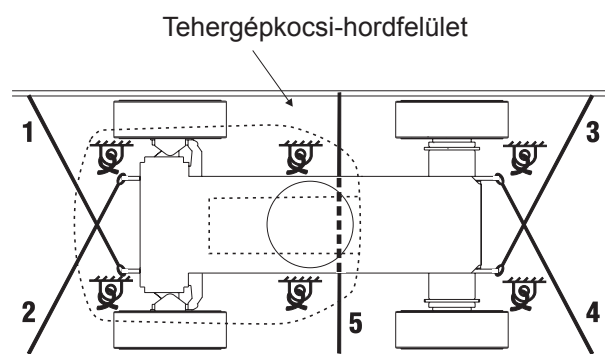
Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

Az alváz rögzítése

Nagy terhelési kapacitású láncokat használjon.

Legalább 5 láncot használjon.

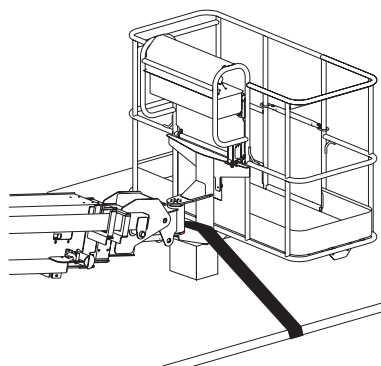
Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.



Az emelőkosár rögzítése – S-80

Helyezzen faéket az emelőkosár-forgató alá. Ne engedje, hogy az ék érintkezzen az emelőkosár-hengerrel.

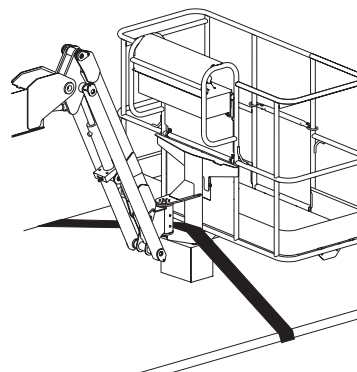
Rögzítse az emelőkosarat az alsó emelőkosár-támasztón átvezetett nylon hevederrel. Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



Az emelőkosár rögzítése – S-85

Helyezzen faéket az emelőkosár-forgató alá. Ne engedje, hogy az ék érintkezzen az emelőkosár-hengerrel.

Rögzítse az emelőkosarat az alsó emelőkosár-támasztón átvezetett nylon hevederrel. Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



SZÁLLÍTÁSI ÉS EMELESI UTASÍTÁSOK



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását és emelését csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a hordfelületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímken.

Emelési utasítások

Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Állítsa a gémtoldatot a talajjal párhuzamosan. Távolítsa el minden laza tételt a gépről.

A forgóasztal rögzítéséhez használja az elfordulás-zárolót.

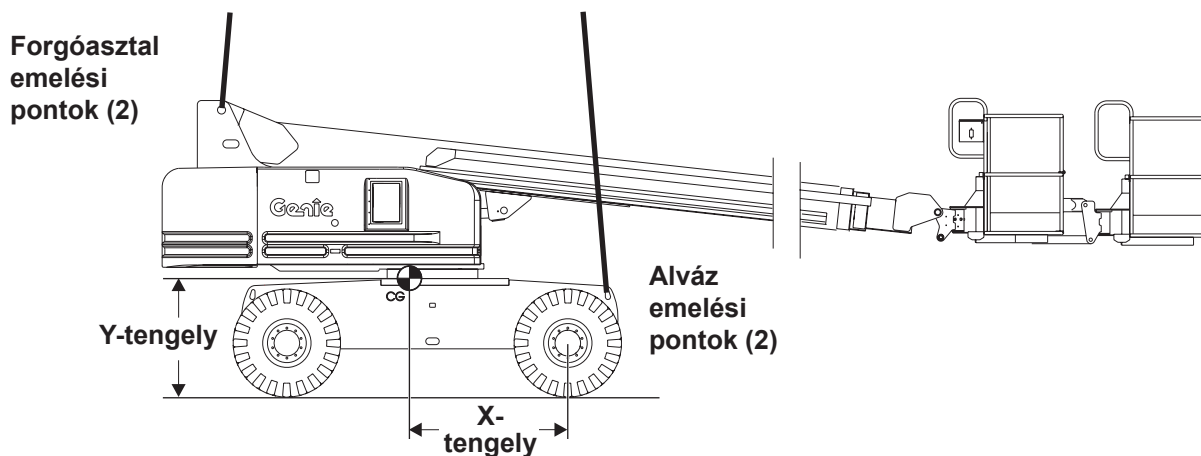
Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon és a forgóasztalon két-két emelési pont található.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

Súlypont helye

	X-tengely	Y-tengely
S-80	1,72 m	1,43 m
S-85	1,73 m	1,38 m



Matricák

Szöveges matricák vizsgálata

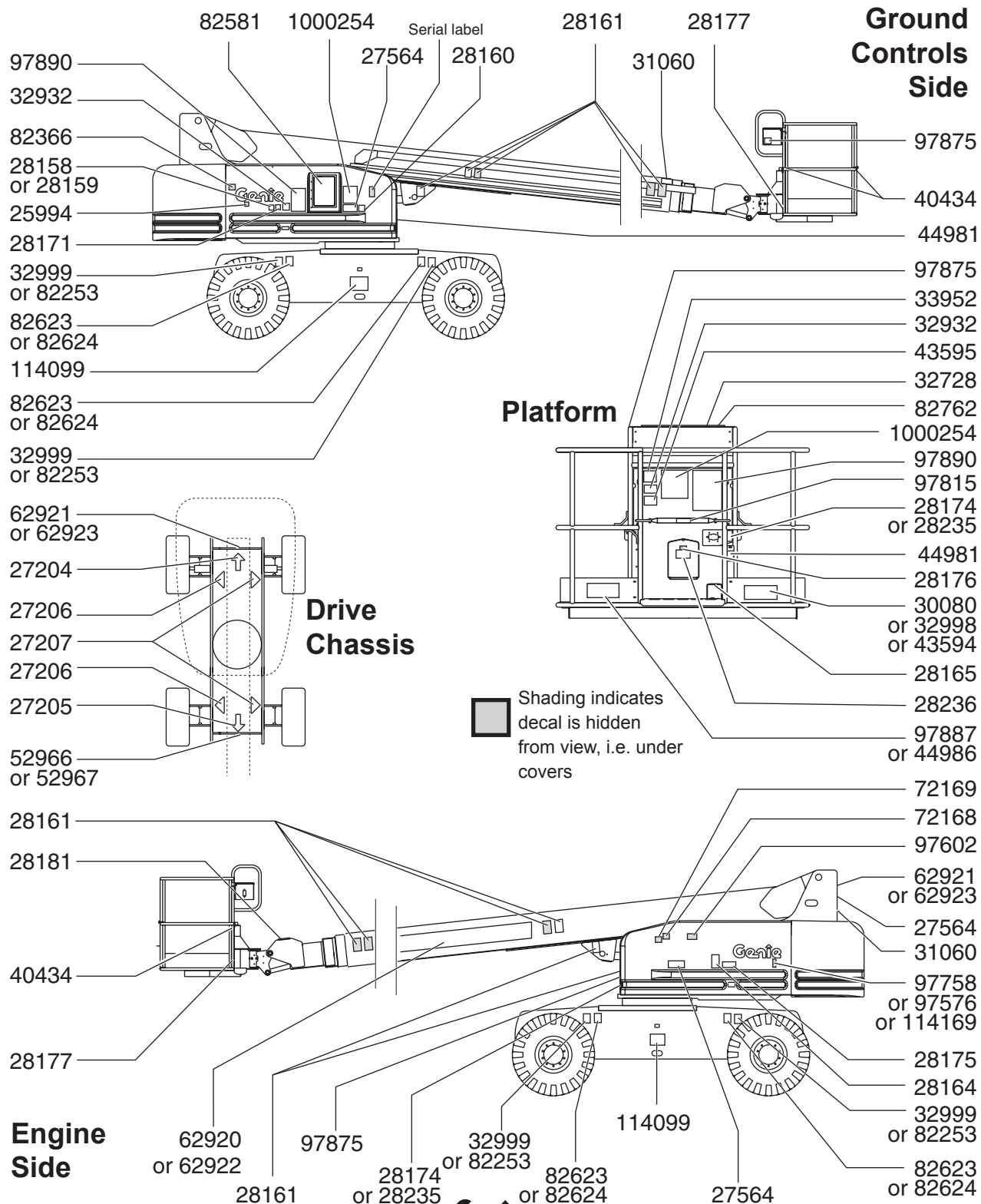
Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer alkalmazásával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Part No.	Decal Description	Quantity
25994	Caution - Component Damage Hazard	1
27204	Arrow - Blue	1
27205	Arrow - Yellow	1
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	3
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - Liquid Petroleum Gas (option)	1
28161	Warning - Crushing Hazard	11
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
30080*	Notice - Maximum Load, 500 lbs/227 kg	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	2
32728	Label - Generator (option)	1
32932	Danger - Tip Over- Axles	2
32998*	Notice - Maximum Load, 600 lbs/272 kg	1
32999	Notice - Tire Pressure	4
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
43594*	Notice - Maximum Load, 750 lbs/340 kg	1

Part No.	Decal Description	Quantity
43595	Danger - Tip-over, Tires, 750 lbs/340 kg	1
44981	Label - Air Line to Platform (option)	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs/400N, CE and AUS	1
52966	Cosmetic - 4 x 2	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1
62920	Cosmetic - Genie S-80	1
62921	Cosmetic - S-80	2
62922	Cosmetic - Genie S-85	1
62923	Cosmetic - S-85	2
72168	Notice - Starter Battery	1
72169	Notice - Controls Battery	1
82253	Notice - High Flotation Tire Specs	4
82366	Label - Chevron Rykon	1
82581	Ground Control Panel	1
82623	Label - Wheel Load, S-80	4
82624	Label - Wheel Load, S-85	4
82762	Platform Control Panel	1
97576	Notice - Deutz Engine Specs	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97758	Notice - Perkins Engine Specs	1
97815	Label - Lower Mid-rail	1
97875	Label - Weld Line to Platform (option)	2
97887	Notice - Max Side Force, 150 lbs/667N, ANSI	1
97890	Danger - Safety Rules	2
114169	Notice - Ford Engine Specs, 423 EFI	1
114099	Label - Transport Diagram	2
1000254	Notice - Operating Instructions	2

*Please reference the Specifications section or the chart on page 2 to determine the capacity of your machine.

MATRICÁK



MATRICÁK

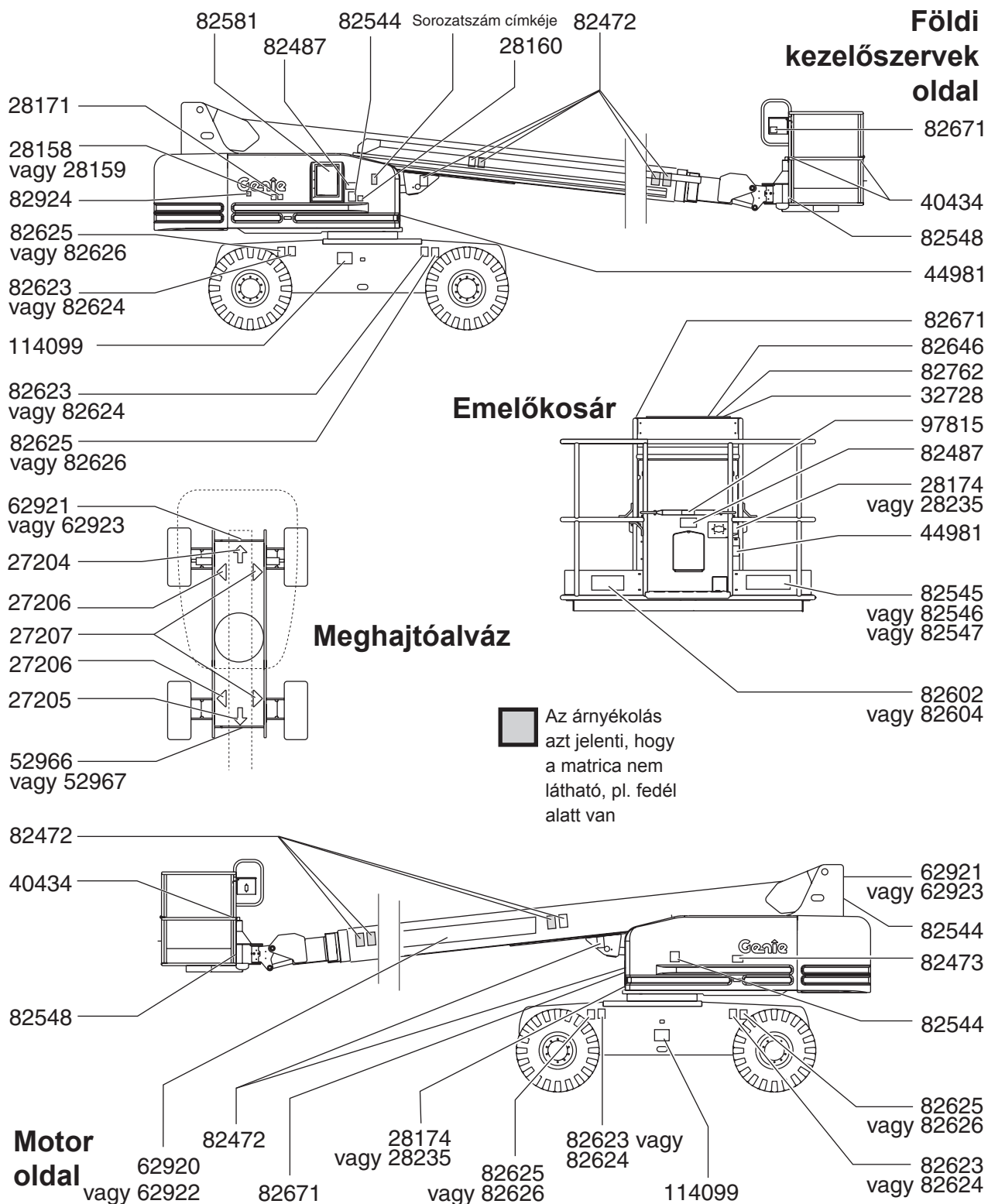
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer alkalmazásával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség	Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
27204	Nyíl - Kék	1	82487	Címke - Olvassa el a kézikönyvet	2
27205	Nyíl - Sárga	1	82544	Veszély - Áramütésveszély	3
27206	Háromszög - Kék	2	82545*	Veszély - Maximális terhelés, 227 kg	1
27207	Háromszög - Sárga	2	82546*	Veszély - Maximális terhelés, 272 kg	1
28158	Címke - Ólommentes	1	82547*	Veszély - Maximális terhelés, 340 kg	1
28159	Címke - Dízel	1	82548	Figyelem - Emelőkosár-forgatás	2
28160	Címke - Cseppfolyós propángáz (opcionális)	1	82581	Földi kezelőpult	1
28171	Címke - Tilos a dohányzás	1	82602	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 667 N, ANSI	1
28174	Címke - Emelőkosár-feszültség, 230 V	2	82604	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 400 N, CE	1
28235	Címke - Emelőkosár-feszültség, 115 V	2	82623	Címke - Kerékterhelés, S-80	4
32728	Címke - Generátor (külön megvásárolható)	1	82624	Címke - Kerékterhelés, S-85	4
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötés	3	82625	Címke - Abroncsnyomás	4
44981	Címke - levegővezeték az emelőkosárhoz	2	82626	Címke - Nagyméretű abroncsok specifikációja	4
52966	Cosmetic - 4 x 2	1	82646	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1	82671	Címke - Hegesztővezeték emelőkosárhoz (opcionális)	2
62920	Cosmetic - Genie S-80	1	82762	Emelőkosár kezelőpult	1
62921	Cosmetic - S-80	2	82924	Vigyázat - Alkatrész sérülés- veszély	1
62922	Cosmetic - Genie S-85	1	97815	Címke - Alsó középső korlát	1
62923	Cosmetic - S-85	2	114099	Címke - Szállítási diagram	2
82472	Figyelem - Zúzódásveszély	11			
82473	Vigyázat - Rekesz szerelőfedél	1			

*Kérjük, a munkagép kapacitásának meghatározásához nézze meg a Specifikációk c. részt vagy a 2. oldalon lévő diagramot.

MATRICÁK



Specifikációk

Modell	S-80
Magasság, maximális munkavégzéskor	26,2 m
Magasság, maximális emelőkosáré	24,4 m
Magasság, maximális behúzott állapotban	2,79 m
Maximális vízszintes kinyúlás	22,1 m
Szélesség, visszahúzott tengelyekkel	2,44 m
Hosszúság, behúzott állapotban	11,35 m
Maximális terhelési kapacitás 6 láb méretű emelőkosár	272 kg
Maximális terhelési kapacitás 8 láb méretű emelőkosár	227 kg
Maximális terhelési kapacitás habtöltésű abroncsokkal és megfelelő ellensúly-konfigurációval	340 kg
Maximális szélesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,7 m
Fordulási sugár (külső)	7,0 m
Fordulási sugár (belső)	3,3 m
Forgóasztal-kilengés	1,12 m
Forgóasztal forgatása (fokok)	folyamatos
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Emelőkosár dimenziói, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár dimenziói, 8 láb (hosszúság x szélesség)	2,4 m x 91 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elfordulása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	207 bar
Rendszerfeszültség	12 V

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

Abroncsméret	15-22,5 SAT
Nagyméretű abroncs mérete	41/18LL 22,5, 14 betétszám
Szabad magasság	28 cm
Üzemanyagtartály-kapacitás	125 liter
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímekét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	80 dB
Haladási sebesség	
Haladási sebesség, behúzva	5,6 km/h 12,2 m/7,8 sec
Haladási sebesség felemelve vagy meghosszabbítva	1,1 km/h 12,2 m/40 sec
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	15% (9°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)	
Ellensúly felfelé	45% (24°)
Ellensúly lefelé	30% (17°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.	
Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	7255 kg
Abroncs-érintkezé nyomás	7,03 kg/cm ² 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1377 kg/m ² 13,5 kPa

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

SPECIFIKÁCIÓK

Modell	S-85
Magasság, maximális munkavégzéskor	27,7 m
Magasság, maximális emelőkosáré	25,9 m
Magasság, maximális behúzott állapotban	2,79 m
Maximális vízszintes kinyúlás	23,6 m
Szélesség	2,44 m
Hosszúság, behúzott állapotban	12,4 m
Maximális terhelési kapacitás 6 láb méretű emelőkosár	227 kg
Maximális terhelési kapacitás 8 láb méretű emelőkosár	227 kg
Maximális szélesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,7 m
Fordulási sugár (külső)	7,0 m
Fordulási sugár (belső)	3,3 m
Forgóasztal-kilengés	1,13 m
Forgóasztal forgatása (fokok)	folyamatos
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Emelőkosár-dimenziók, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár-dimenziók, 8 láb (hosszúság x szélesség)	2,4 m x 91 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elfordulása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	207 bar
Rendszerfeszültség	12 V

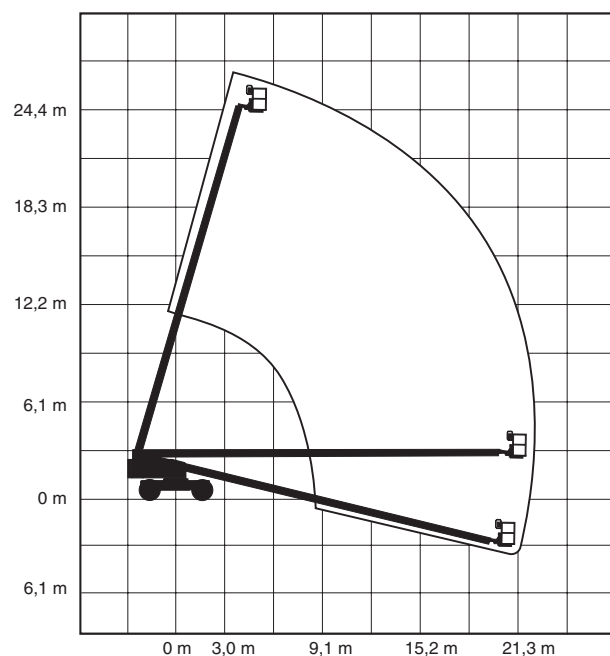
Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

Abroncsméret	15-22,5 SAT
Nagyméretű abroncs mérete	41/18LL 22,5, 14 betétszám
Szabad magasság	28 cm
Üzemanyagtartály-kapacitás	125 liter
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímjét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	80 dB
Haladási sebesség	
Haladási sebesség, behúzva	5,6 km/h 12,2 m/7,8 sec
Haladási sebesség felemelve vagy meghosszabbítva	1,1 km/h 12,2 m/40 sec
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	15% (9°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)	
Ellensúly felfelé	45% (24°)
Ellensúly lefelé	30% (17°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.	
Padlófelület terhelési információ	
Abroncterhelés, maximális	8165 kg
Abroncs-érintkezéshőnyomás	7,03 kg/cm ² 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1469 kg/m ² 14,42 kPa

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

SPECIFIKÁCIÓK

S-80 Mozgástartomány-diagram



S-85 Mozgástartomány-diagram

